



**CENTRUM
BADAŃ
JAKOŚCI**
Grupa KGHM



AB 412

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla Wrocławia - Fabrycznej we Wrocławiu, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000026554; Kapitał Zakładowy Spółki wynosi 13 117 800 zł
NIP 692-16-39-177; 59-301 Lubin, ul. M. Skłodowskiej-Curie 62

Wydział Kontroli Jakości "Polkowice-Sieroszowice" - WKJ-4

adres: ul. Marii Skłodowskiej-Curie 187a, 59-301 Lubin

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR WKJ-4/7035/2026

Zleceniodawca:

Nazwa klienta: ENERGETYKA SP. Z O.O.

Adres klienta: ul. M. SKŁODOWSKIEJ-CURIE 58
LUBIN 59-301

Zlecenie/Umowa: CBJ-8-2012-S z dnia 13-01-2012

Sprawozdanie opracował:
Agnieszka Laska

.....
Imię i nazwisko

Sprawozdanie zatwierdził:

Z-CIA KIEROWNIKA DZIAŁU
LABORATORIUM
Analiz Fizyko-Chemicznych
Violetta Szychała
podpis

15.07.2016
.....
data

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03_LIMS1; ważny od 02.2024

1. Obiekt badań/próbka:**Nazwa badanego materiału/obiektu:**

Kod laboratoryjny: 2716/26

woda, ścieki - Woda

Numer próbki-LIMS: K00785731001

Woda przeznaczona do spożycia - uzdatniona pobrana z zaworu czepalnego podawana do sieci. Miejsce pobrania: Energetyka W1, R-IX.

Informacje dodatkowe:

CEL SZCZEGÓŁOWY: Monitoring zgodności dostawcy wody lub harmonogram dostawcy wody prowadzącego hurtową sprzedaż

Cel badań:

Wyniki badań będą przeznaczone i wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie

Powyższe dane zgodne z oświadczeniem Zlecniodawcy za wyjątkiem kodu laboratoryjnego i numeru próbki-LIMS.

Sposób i data pobierania próbek:

09-07-2026 09:00

Próbki zostały pobrane i dostarczone do laboratorium przez pracownika CBJ.

Numer protokołu poboru: 386/26. Pobrała Żaneta Bajor

Data przyjęcia badanego materiału do badań do laboratorium i opis jego stanu:

09-07-2026 09:30

Stan próbki: Dobry

2. Data wykonania badań:

09-07-2026 - 12-07-2026

3. Wyniki badań:

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat ¹⁾	± U _A	Jednostka	Dopuszczalna wartość ²⁾	Osoba autoryzująca
				[granica dolna; granica górna]			
1	Pobieranie - próbki środowiskowe	manualna PN-EN ISO 19458:2007	tak	-		-	Wioletta Spychała
2	Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym w 22°C po 72 godz.	płytkowa posiewu wgłębnego PN-EN ISO 6222:2004	Nie wykryto	-	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	Wioletta Spychała
3	Liczba bakterii z grupy coli	NPL, Collert-18 PN-EN ISO 9308-2:2014-06	0	[0; 4]	NPL w 100 ml	0	Wioletta Spychała
4	Liczba enterokoków	filtracji membranowej PN-EN ISO 7899-2:2004	0	[0;8]	jtk/100ml	0	Wioletta Spychała

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03_LIMS1; ważny od 02.2024

Sprawozdanie z badań nr WKJ-4/7035/2026

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat ¹⁾	± U _A	Jednostka	Dopuszczalna wartość ²⁾	Osoba autoryzująca
				[granica dolna; granica górna]			
5	Liczba Escherichia coli	NPL, Colilert-18 PN-EN ISO 9308-2:2014-06	0	[0; 4]	NPL w 100 ml	0	Wioletta Spychała

AE - elastyczny zakres akredytacji

U_A - niepewność pomiaru, nie uwzględnia etapu pobierania próbek. W przypadku rezultatów niepewność pomiaru odnosi się do wartości mierzonych.

Podane wartości niepewności stanowią niepewności rozszerzone przy poziomie ufności 95 % i współczynniku rozszerzenia k =2.

Wyniki dotyczą wyłącznie obiektów badanych.

1) Rezultat – uzyskany przez laboratorium rezultat badań w formie „< lub > y jednostka miary”, gdzie wartość mierzona odpowiada dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody.

2) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. (Dz.U. 2026, poz. 748)

Uwagi:

W badaniach mikrobiologicznych przedstawiona niepewność rozszerzona została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02, podejście całościowe. Podawane wartości niepewności nie zawierają niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek.

Wszystkie powyższe metody badań i parametry zostały zatwierdzone przez PPiS w Lubinie- Decyzja nr 420/25 z dnia 18.09.2025r. ważna do 22.09.2028r.

Ad.2 Granica oznaczalności 1 jtk/ 1 ml

Ad.3 Granica oznaczalności 1 NPL/ 100 ml

Ad.4 Granica wykrywalności 1 jtk/ 100 ml

Ad 5 Granica wykrywalności 1 NPL/ 100 m

Koniec sprawozdania

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03_LIMS1; ważny od 02.2024



**CENTRUM
BADAŃ
JAKOŚCI**
Grupa KGR



AB 412

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla Wrocławia - Fabrycznej we Wrocławiu, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000026554; Kapitał Zakładowy Spółki wynosi 13 117 800 zł
NIP 692-16-39-177; 59-301 Lubin, ul. M. Skłodowskiej-Curie 62

Wydział Kontroli Jakości "Polkowice-Sieroszowice" - WKJ-4

adres: ul. Marli Skłodowskiej-Curie 187a, 59-301 Lubin

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR WKJ-4/7053/2026

Zleceniodawca:

Nazwa klienta: ENERGETYKA SP. Z O.O.

Adres klienta: ul. M. SKŁODOWSKIEJ-CURIE 58
LUBIN 59-301

Zlecenie/Umowa: CBJ-8-2012-S z dnia 13-01-2012

Sprawozdanie opracował:
Agnieszka Simkiewicz

.....
Imię i nazwisko

Sprawozdanie zatwierdził:

15 LIP. 2026

.....
data

Z-ca KIEROWNIKA
DZIAŁU LABORATORIUM
Analiz Fizyko-Chemicznych

.....
Beata Kopeć

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03_LIMS1; ważny od 02.2024

1. Obiekt badań/próbka:**Nazwa badanego materiału/obiektu:**

Kod laboratoryjny: 1-4880/26

woda, ścieki - Woda

Numer próbki-LIMS: K00785729012

Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi - uzdatniona. Źródło wody: wodociąg. Punkt pobrania: zawór czerpalny. Miejsce pobrania próbki: R IX, podawana do sieci.

Informacje dodatkowe:

CEL SZCZEGÓŁOWY: Monitoring zgodności dostawcy wody lub harmonogram dostawcy wody prowadzącego hurtową sprzedaż

Cel badań:

Wyniki badań będą przeznaczone i wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie

Powyższe dane zgodne z oświadczeniem Zleceniodawcy za wyjątkiem kodu laboratoryjnego i numeru próbki-LIMS.

Sposób i data pobierania próbek:

09-07-2026 09:00

Próbki zostały pobrane i dostarczone do laboratorium przez pracownika CBJ.

Temperatura pobieranej próbki 16,3 °C – pomiar w terenie (metoda pomiaru bezpośredniego WBJ-2/IB/168 wyd. 2 z dnia 16.10.2018r.)

Numer protokołu poboru: CK-4/F/256/2026 Pobrała Żaneta Bajor

Data przyjęcia badanego materiału do badań do laboratorium i opis jego stanu:

09-07-2026 09:30

Stan próbki: Dobry

2. Data wykonania badań:

09-07-2026 - 10-07-2026

3. Wyniki badań:

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat [¶] ± U _c	Granica oznaczal- ności	Jednostka	Dopuszczalna wartość [¶]	Osoba autoryzująca
1	Mętność	nefelometryczna PN-EN ISO 7027-1:2016-09	0,77 ± 0,22	0,20	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Beata Kopeć
2	pH Temperatura pomiaru 21,0 °C	potencjometryczna PN-EN ISO 10523:2012	7,0 ± 1,8	2,0		6,5 - 8,5	Beata Kopeć
3	Pobieranie - próbki środowiskowe	manualna PN-ISO 5667-5:2017-10	tak			-	Beata Kopeć

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03_LIMS1; ważny od 02.2024

Sprawozdanie z badań nr WKJ-4/7053/2026

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat ¹⁾ $\pm U_c$	Granica oznaczal- ności	Jednostka	Dopuszczalna wartość ²⁾	Osoba autoryzująca
4	Przewodność elektryczna właściwa w 25 °C Temperatura pomiaru 21,0 °C	konduktometryczna PN-EN 27888:1999	858 $\pm$ 230	10	μ S/cm	2500	Beata Kopeć
5	Smak/Liczba progowa smaku	metoda uproszczona, parzysta, wyboru niewymuszonego PN-EN 1622:2006	<1	1	TFN	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Ilona Matysiak
6	Zapach/Liczba progowa zapachu	metoda uproszczona, parzysta, wyboru niewymuszonego PN-EN 1622:2006	<1	1	TON	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Ilona Matysiak
7	Barwa Temperatura 21,0 °C	spektrofotometryczna PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015	<2 (2 $\pm$ 0,8)	2	mg/l Pt	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Beata Kopeć

U_c - niepewność całkowita pomiaru (wraz z niepewnością pobierania próbki). W przypadku rezultatów niepewność całkowita pomiaru odnosi się do wartości mierzonych.

Podane wartości niepewności stanowią niepewności rozszerzone przy poziomie ufności 95 % i współczynniku rozszerzenia $k=2$.

Wyniki dotyczą wyłącznie obiektów badanych.

1) Rezultat – uzyskany przez laboratorium rezultat badań w formie „< lub > y jednostka miary”, gdzie wartość mierzona odpowiada dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody.

2) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. (Dz.U. 2026, poz. 748)

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03_LIMS1; ważny od 02.2024

Sprawozdanie z badań nr WKJ-4/7053/2026

Uwagi:

Wszystkie powyższe metody badań i parametry zostały zatwierdzone przez PPiS w Lubinie - Decyzja nr 420/25 z dnia 19 września 2025 roku

Badania:

- Przewodność elektryczna właściwa w 25°C - korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.
- Barwa: zastosowany termometr WB/CK-4/F/007

-Zapach:

Czas przechowywania próbki od poboru do wykonania oceny :27h

Data i czas oceny: 10.07.2026 12.00

Liczba osób oceniających: 3

Temperatura badań : 23,2°C próbki / 23,4°C otoczenia

Woda odniesienia : naturalna woda mineralna nr serii 170556152

Próg akceptowalności dla zespołu oceniającego zapach/liczba progowa zapachu TON wynosi 1.

-Smak:

Czas przechowywania próbki od poboru do wykonania oceny :27h

Data i czas oceny: 10.07.2026 12.00

Liczba osób oceniających: 3

Temperatura badań : 23,2°C próbki / 23,4°C otoczenia

Woda odniesienia : naturalna woda mineralna nr serii 170556152

Próg akceptowalności dla zespołu oceniającego smak/liczba progowa smaku TFN wynosi 1.

W przypadku badań sensorycznych niepewności przy wynikach/razultatach nie podaje się.

W odniesieniu do wyniku oznaczenia barwy, mętności, smaku/Liczba progowa smaku oraz zapachu/liczba progowa zapachu stwierdzenia zgodności nie dokonuje się. Ocenę nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceńodawca.

Koniec sprawozdania